

EKOETXEA MEATZALDEA- PEÑAS NEGRAS

Meatze lurraldera
sartzeko atea

PEÑAS NEGRAS INGURUNEA ENTORNO PEÑAS NEGRAS

Topónimos de la Zona Minera

HISTORIA

María Rodríguez
Rámila:
la vida en
Matamoros

AGENDA

Hurrengo jarduerak
Próximas actividades



ekoetxea

Meatzaldea · Peñas Negras



EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

EKONOMIAREN GARAPEN,
JASANGARRITASUN
ETA INGURUMEN SAILA

DEPARTAMENTO DE DESARROLLO
ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD
Y MEDIO AMBIENTE

MEATZE LURRALDERA SARTZEKO ATEA

Pasa den uztailatik Ekoetxea Meatzaldea bi egoitzek osatzen dute. Batetik, Ekoetxea Meatzaldea-Peñas Negras dugu, 1994 urtetik Ortuellako udalerriko lurretan kokatua eta aski ezaguna mendizaleen eta zonaldeko bisitarien artean. Bestetik, Ekoetxea Meatzaldea, ireki berri den eta Abanto-Zierbena udalerrian (Gallartan) kokatutakoa. Egoitza hau zintzilik dago Bodovalleko Kortaren gainean: Bizkaian jardunean egon zen azken meategia. Gizakiaren jardueraren ondorioz ingurunea sakon eraldatu dela ikusteko bi kokaleku ezin hobekak dira.

Ekoetxea Meatzaldeak erreferentzia-zentro eta Meatzaldeko sarrerako ate bihurtu nahi du eta Ekoetxea Peñas Negras, berriz, gune estrategiko batean dago kokatuta eta Meatzaldea Biotopoaren sarbide nagusia da. Biek ala biek, Ekoetxea bakarra osatzen dute eta bisitariari esperientzia ahaztezinak eskatzen dizkiete.

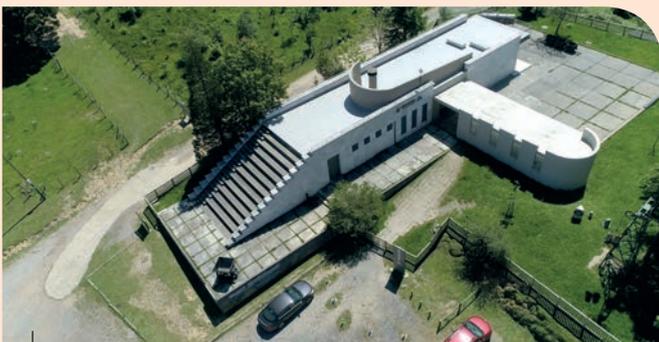
Bi zentrokek dituzte baliabideak eta erakusketa bana, meatzari-tza-lurraldean ulertzeko pistak ematen dituenak. Hori gutxi balitz, makina bat ekintza antolatzen dira urte osoan zehar eta publiko guztiei zuzendurak. Gauza bakarra dago debekatuta: aspertzea.

Ekoetxearen helburua herritarrek ingurumen-gaietan modu aktibo eta arduratsuan parte-hartze bultzatzea da, uler dezaten lotura estua dagoela natura ingurunearen kalitatearen eta pertsonen bizi kalitatearen artean.

Ekoetxea lhobek kudeatzen du, Eusko Jaurlaritzaren Ingurumen Jarduketarako Sozietate Publikoak. Norbaitek honen berri jaso nahiko balu jo dezala www.ekoetxea.eus webgunera.



Eskola-taldea La Arboledan / Grupo escolar en La Arboleda



Ekoetxea Meatzaldea-Peñas Negras



Menditik paseatzen / Paseo por el monte



Peñas Negraseko erakusketan / En la exposición de Peñas Negras



PUERTA DE ENTRADA AL TERRITORIO MINERO

Desde el pasado mes de julio Ekoetxea Meatzaldea dispone de dos sedes. Por un lado, está Ekoetxea Meatzaldea-Peñas Negras, ubicada en Ortuella desde el año 1994 y muy conocida por montañeros y visitantes de la zona. Por otro, tenemos el equipamiento abierto recientemente en el municipio de Abanto-Zierbena (Gallarta) y que se asoma a la última mina en activo de Bizkaia: La Corta de Bodovalle. Se trata de dos emplazamientos ideales para apreciar la profunda transformación del entorno como consecuencia de la actividad humana.

Ekoetxea Meatzaldea aspira a convertirse en un centro de referencia y en la puerta de entrada a la Zona Minera, mientras que Ekoetxea Peñas Negras está ubicada en un punto estratégico y es el principal punto de acceso al Biotopo Meatzaldea. Ambos equipamientos conforman una única



Ekoetxea Meatzaldea



Bodovalleko Korta / La Corta de Bodovalle

Ekoetxea y ofrecen experiencias inolvidables a las personas visitantes.

Cada sede cuenta con recursos y exposiciones que dan pistas para conocer lo que ha ocurrido en el territorio minero. Por si esto fuera poco, a lo largo del año se organizan numerosas actividades dirigidas a todo tipo de públicos. Solo hay una cosa prohibida: aburrirse.

El objetivo de la Ekoetxea es fomentar la participación activa y responsable de la ciudadanía en temas ambientales, con el fin de comprender la estrecha relación existente entre la calidad del medio natural y la calidad de vida de las personas.

La Ekoetxea está gestionada por Ihobe, Sociedad Pública de Gestión Ambiental del Gobierno Vasco. Para obtener más información se puede acceder a la página web www.ekoetxea.eus.



Erakusketa iraunkorra / Exposición permanente



Auditorium / Auditorio

TOPÓNIMOS DE LA ZONA MINERA

Gizakiak, batez ere sedentario izaten hasi zenetik, haranak, ibaiak, mendiak... izendatzeko beharra zuen. Askotan jardura ekonomikoek toponimian utzi dute arrastoa. Gure mendiak abeltzaintzari edo basoari erreferentzia egiten dioten hitzez beteta daude, baina azken urteetan meatzaritza nagusitu zen, beste izen batzuk emanez eta, are gehiago, aurrekoak ordezkaturik. Meategiak itxi ondoren, izen batzuk ahaztu egin ziren eta beste batzuk garai berrietara “egokitu” ziren.



Los pozos de La Arboleda con Larreineta (izda.) y Barrionuevo al fondo

El ser humano, sobre todo desde que empezó a ser sedentario, sintió la necesidad de nombrar los valles, los ríos, los montes... con el fin de identificarse con su espacio y comunicarse con sus congéneres. La principal preocupación era la supervivencia, por eso las diversas actividades económicas han dejado su huella en la toponimia. Nuestros montes están llenos de vocablos que hacen referencia a la ganadería o al bosque; posteriormente fue la minería la que se impuso, aportando otras denominaciones e, incluso, sustituyendo a las anteriores. Tras el cierre de las minas algunos nombres se olvidaron y otros se “adaptaron” a los nuevos tiempos.

Los pozos de La Arboleda

• **Pozo Parkotxa:** al abandonarse las minas a cielo abierto, el agua de lluvia y subterránea las inundó, dando origen a los

pozos. En este caso ocupa terrenos de las minas Parcocha y Unión.

- **Pozo Hostión:** antiguas minas Mame, Carmen IV (La Arboleda está en esta concesión minera), Orconera III y IV y Demasía a Precavida. Su nombre procede del encargado de la mina Mame, Manuel Arriaga Amesti, al que apodaban “Hostión”, por su costumbre de utilizar esta palabra y decir a los obreros: “A trabajar o dar hostión”.
- **Pozo Blondis:** corresponde a la mina Orconera IV y parte de Orconera V (los mineros llamaban a este pozo “Quinta”), Elvira y Demasía a Elvira. El nombre procede de una “grúa blondín”, instalada en 1929: consistía en un cable que cruzaba la mina a cielo abierto, del que colgaba otro cable que disponía de un gancho para subir los vagones con mineral; posteriormente fue sustituida por un plano inclinado ascendente, cuyos restos



aún se conservan. Blondin fue un acróbata y funambulista francés muy famoso, murió en 1897; su nombre se aplicó a unos pequeños tranvías aéreos y artilugios similares.

Los barrios mineros

- **La Arboleda:** a finales del siglo XIX se produjo la gran explotación de las minas y se crearon los barrios mineros, debido a la llegada de miles de trabajadores. En 1877, a partir de un conjunto de chabolas, se estaba creando una nueva barriada junto a la última arboleda de la zona. Al principio fue conocida como “La Arboleda de Matamoros” (a toda la zona minera alta de Valle de Trápaga-Trapagaran se le llamaba Matamoros) o “Pueblo nuevo de Orconera” (Orconera Iron Ore Company Limited era la principal compañía minera).
- **Matamoros:** así se conocía a la zona minera que ocupaba más o menos lo que ahora corresponde a la parte alta del municipio de Valle de Trápaga-Trapagaran; coincide con el monte Atxaniega, documentado desde la Edad Media. A finales del siglo XIX hubo un importante barrio en el límite con Ortuella, en las cercanías de Burzako, que desapareció a mediados del siglo XX. Existen varias teorías sobre la procedencia del topónimo. Podría proceder de la raíz prerromana mor(r)- o mur(r)- que denota “montón de piedras” o alguna referencia a alguna persona (Glaría, C.; *Ortuella, los lugares y sus nombres*, Bilbao, 2007, p. 71).
- **Larreineta:** este topónimo procede del euskera (larre=prado; larrain=era). En el siglo XVII se menciona una venera en “Larreineta” (veneras eran las minas de las que se extraía el mineral de hierro más rico: la vena). El barrio surgió con la minería a gran escala de finales del siglo XIX.
- **Barrionuevo:** el barrio Parcocha apareció a finales del siglo XIX junto a la mina del mismo nombre, pero al ampliarse la explotación minera las casas se derribaron y se construyeron en un nuevo emplazamiento, al que se llamó “Barrionuevo de Parcocha”.
- **Lagorriga:** su nombre procede de Lugorriaga (“lugar de tierra roja” en euskera), monte citado ya en el siglo XVII. Durante la gran explotación minera surgió el barrio de La Górriga (Glaría, C.; *Ortuella, los lugares y sus nombres*, Bilbao, 2007, p. 70).

Otros lugares

- **Peñas Negras:** procede del topónimo Arbeltzaga (harri=piedra; beltza=negro), que aparece mencionado en la Carta Puebla de la villa de Portugalete en 1322: Arbelçaga o Aruelçaga (Glaría, C.; *op. cit.* p. 38). Euskaltzaindia recomienda utilizar en euskera Arbeltzaga.
- **Las Chirteras:** eran lugares donde se acumulaban las chirtas, trocitos de mineral o menudos que había que lavar para eliminar la tierra e impurezas. Comenzaron a explotarse en la última década del siglo XIX, al agotarse los minerales más ricos. En euskera se llama txirta a las piedrecillas que quedan en el calero (Glaría, C.; *op. cit.* p. 54).
- **Granada:** el barranco y arroyo Granada ya aparecen citados en el siglo XVI. Era un lugar muy fértil, poblado de robles y



Barrio Granada (1905)

castaños, que producían abundante “grana” (bellota y castaña) y con varios molinos. El barrio Granada desapareció el 11 de octubre de 1964 anegado por una colada de agua y barro procedente de la rotura de la balsa de decantación de Orconera (Glaría, C.; *op. cit.* p. 62).

- **Orconera:** en el siglo XVII se mencionan veneras en Orconera. A finales del siglo XIX la compañía inglesa Orconera tomó el nombre de este lugar, donde construyó la estación de su ferrocarril y otras instalaciones mineras, junto a las que se formó el barrio del mismo nombre. El topónimo podría proceder de los horcones: palos en forma de horquilla con los que se hacen emparrados y que se podrían utilizar para entibar galerías mineras, y en Orconera había muchos robles y castaños para obtenerlos; asimismo una acepción de horca se refiere a un lugar de confluencia de laderas, caminos o cursos de agua, que también se ajusta a la orografía de esta zona (Glaría, C.; *op. cit.* p. 75).



Barrio Orconera (1942)

MARÍA RODRÍGUEZ RÁMILA

LA VIDA EN MATAMOROS



En esta ocasión Mari nos habla de las condiciones de vida en la Zona Minera, ya que vivió 32 años en el desaparecido barrio minero de Matamoros¹ (Valle de Trápaga-Trapagaran).

Mari, ¿cuándo naciste?

El 25 de marzo de 1921. Me llamaban Maritxu, pero cuando me casé empezaron a llamarme Mari y desde que vine de Alemania, Mari "La Alemana".

¿De dónde era tu familia?

Mi madre era de Ugarte; Gertrudis, pero le decían Getrudis. Mi padre, Victorino, era rubio con ojos azules, le llamaban el Rubio. Era de Odollo, un pueblo de León. Vino con 11 años a donde un hermano que trabajaba en La Arboleda. En Bilbao montó en el tranvía y vio que los hombres se tiraban en marcha y en una plaza con mercadillo saltó y como llevaba unos chulos con tachuelas, se fue, como con patines, encima de un señor que vendía pucheros de barro y menuda avería. No traía ni un perrechico y en el tranvía de Santurce el de los billetes le preguntó qué adónde iba y él le dijo: "¡Tira, que esto con uno más o menos lo mismo tira!"

¿Dónde trabajó tu padre?

En la mina empezaría con 14 años, llevaría agua a los obreros. Luego en una contrata en Orconera, metiendo vagones en la parte de abajo de los hornos de calcinado. Entraba a las seis, de casa salía a las cinco, y hasta las cinco de la tarde, los sábados incluidos, incluso con nieve. Cuando no tenía trabajo en los hornos iba a la Cantera Macho y yo contenta, porque estaba más cerca para llevarle la comida. Él prefería los hornos, porque ganaba más, pero vendían la salud, cuando salía no le conocía, todo cubierto de polvo, tenían los pulmones que ya no se movían. De joven tuvo un accidente y estaba un poco cojo. Murió de silicosis con 79 años y vivió más porque en la guerra, al marcharse la gente al frente, le metieron de guarda en la compañía Orconera, a relevos. Era muy bueno, se sacrificó mucho. Después iba a la huerta que teníamos junto al funicular; le llevaba un bocadillo y el burro, y yo con el burro todo el día llevando basura². Volvíamos de noche.

¿Y le quedó pensión?

Antes no se jubilaba nadie, iban con el barril de agua para los obreros. Mi padre cuando no pudo más, a la huerta. Le quedaron 5 pesetas de pensión y luego a mi madre le dieron un poco más por la silicosis. ¡Y cuántos se morían en el camino! y siempre decían que había sido el cólico miserere, no había infartos ni nada, a mi madre nunca la he visto con nervios y si tenía te daban un par de tortas bien dadas y se te quitaban.

¿Tu madre trabajaba fuera de casa?

Sí, iba a coser por las casas de La Arboleda con una máquina que giraba con una manilla; luego compró una Singer. Se la rifaban, porque echaba medios a los pantalones y repasaba que parecía una obra de arte. También lavaba ropa para otros. No la recuerdo joven, siempre vestía de negro con un moño, falleció a los 80. Era muy buena mujer.

¿Qué trabajos hacías en casa?

Yo tenía hermanos mayores y me ha tocado menos. Iba al monte a por leña, más allá de Lagorriga, cogíamos borts y los llevábamos en la cabeza, con unas cuerdas y un *sorki*³, ¡fíjate era en euskera y no lo sabíamos! Mi madre ordeñaba y yo llevaba la leche a Orconera y las mujeres: "¡Maritxu, que esta leche tiene mucho agua!" y yo: "¡Pura os la voy a traer para que os pongáis estreñidas!". Y se reían, yo era muy alegre. Si no pagaban una semana, les fiaba. Teníamos tres vacas y dos novillas suizas que daban una leche muy gorda y aunque mi madre, como todos, le echaba un poco de agua, no pasaba nada; los del ayuntamiento medían la grasa con un chuffo y a mi nunca me la tiraron. A veinte metros de una casa de Matamoros es-

taba el mojón de Ortuella y mi madre pagaba por los pastos de Ortuella y de El Valle.

¿Ibas al lavadero de Matamoros?

Sí, yo no podía con ese agua tan fría y luego retorcer la ropa para seclarla, llevarla a casa y ponerla al verde. Dejábamos poner negra una jaboneta Chimbo, para gastar menos. Era un lavadero muy hermoso y bajaban las de Burzako. Allí cogíamos agua para casa. Para lavarnos mi madre recogía la lluvia en un tonel y cuando en invierno nos mandaba lavarnos, poníamos las manos muy tías para no mojarnos mucho y hacíamos ruido como de frotarnos bien. Luego con las minas quitaron el agua del depósito y se secó el lavadero y teníamos que ir a Triano (Ortuella) con un balde a la cabeza y un *sorki*; una señora muy mala lavaba encima y nos ensuciaba el agua y una vez nos echó y tuvimos que ir a la balsa.

¿Fuiste a la escuela?

Sí, a Burzako. Empecé a los seis años, como todos. Nos daban una cartilla, luego el Catón⁴ y una enciclopedia, nada más. Estuve hasta los 13 años. La maestra, doña Piedad, era de León. Vivía en La Arboleda, la esperábamos a mitad del camino y veníamos con ella. Era muy buena, pero tenía muchos problemas, un hijo murió tuberculoso y el marido tuvo un hijo con la criada, así que a veces venía la pobre muy renegada y nos daba con un palo de avellano en la cabeza.

¿Cómo eran las clases?

Éramos muchos. Íbamos en alpargatas, llovería o nevaría, y cuando se rompían, mi madre las cosía con un alambre. Nadie tenía paraguas, así que siempre corriendo. Entrábamos a las nueve, a mediodía bajábamos a comer y luego a las dos, me parece, hasta las cinco. Había bancos corridos, delante los chicos y detrás las chicas, en aquellos tiempos ya sabes. Estudiábamos poco; hacíamos labor, coser. Al entrar y salir rezábamos y a veces iba el cura. Una vez nos dieron unos zapatos de suela de tocino y un abrigo y algunos días leche y queso amarillo con agujeros y antes de vacaciones nos daban unas diez galletas María.

¿Ibais a misa?

Poco. En la primera comunión llevé un vestido y un jersey que me hizo mi madre con *lauburus*, que estaban prohibidos; cuando fueron a votar las primeras mujeres, mi madre votó a los nacionalistas. Las comuniones se hacían los sábados y no iban los padres. Algunas iban de blanco y la que podía con velo. Los chavalitos se ponían delante y las chavalitas detrás. Luego nos daban una onza de chocolate y un bocadillo; pero yo me encontré un rosario y, como nunca había visto uno, me marché para casa, pero detrás vino la que se le había perdido...

¿Recuerdas algo de las luchas obreras?

Cuando se murió Timoteo García⁵, el diputado que hizo la cooperativa socialista, parecía que se iba a caer La Arboleda con tanta gente; le pusieron una lápida, pero los de Franco se la quitaron. Hacían reuniones en el cine⁶ y cuando subían 5 céntimos el pan, las mujeres asaltaban el carro del panadero y tenía que escapar⁷; en La Arboleda había panadería, pero subía uno de Barakaldo con un carro y un caballo.

Y la Guerra Civil...

Una señora de Burzako se puso pantalones y se fue con los milicianos a la guerra; era muy bruta, por no dejar a su hija jugar a la cuerda me dijo: "¡Oye, a mí lo mismo me da ir a la cárcel que al cementerio!". Y uno tiró con

¹ A finales del XIX apareció este barrio minero; llegó a tener alrededor de 500 habitantes. Durante el siglo XX fue decayendo, hasta que desapareció a mediados de los años 50, debido al avance de las minas (Rodríguez Camarero, J.I.; *Barrios mineros desaparecidos*, Bilbao, 2015, pp. 48-59).

² Estiércol.

³ Rodete que se pone en la cabeza para llevar algo.

⁴ Libro escolar enciclopédico; se publicó por primera vez en 1922.

⁵ Barbero de La Arboleda, líder socialista, alcalde de Valle de Trápaga-Trapagaran y Diputado Provincial. Murió en 1932.

⁶ En la sede socialista de La Arboleda daban cine; estaba en el edificio del restaurante Maite.

⁷ En la revolución de octubre de 1934 se asaltaron panaderías y carros de reparto de pan.





Barrio de Matamoros (1925)

una escopeta a los aviones y no les dio, pero luego los nacionales se lo llevaron y no volvió. Cuando entraron las tropas todos se metieron en un túnel, menos María la vasca, mi padre y yo que nos quedamos en casa. Los requetés estaban en el *Skip*⁸ y los chavales subimos, nos dieron unas medallitas que no valían tres gordas y nos preguntaron si había hombres jóvenes y si había, pero les dijimos que no. Y mi cuñado, que fue comandante, le dio a mi hermana una pistola para guardarla y como registraban las casas, se la dio a su suegra, pero el suegro se la regaló a Ustión, que era encargado del pozo⁹ y un día Ustión le dijo a mi hermana: “¿Tú eres la que anda por ahí con pistolas?”, pero fue bueno, no la denunció, si no le cortan el pelo y le dan aceite de ricino. Y los que se hicieron los amos de Ortuella se llevaron a una señora que hablaba mucho, y no se podía hablar, y la tiraron por la ventana del Ayuntamiento.

¿Cómo fue la entrada de los nacionales?

Les dijeron que pondrían una bandera en el cuartel. Las mujeres la hicieron y mi madre la cosió, pero como tenían más amarillo, pusieron de más y al verla el alguacil le dijo: “¡Porque te conozco de hace mucho, si no te llevaba y te daba una botella de aceite de ricino! Porque yo soy de Franco desde hace...”. Y mi madre: “¡Y yo soy de Franco desde hace 50 años!”. Las mujeres de antes no se acobardaban por nada.

Y la posguerra...

Fue muy dura. Mi hermano se fue con 19 años al batallón Prieto, eran socialistas; estuvo preso en Santander y luego en Sigüenza. A mi cuñado le pusieron pena de muerte y se salvó porque le juzgaron como capitán, si se enteran de que en Asturias le habían hecho comandante le habrían matado al momento; luego le llevaron a Burgos y mi hermana fue allí a servir para llevarle la comida; estuvo 36 meses, pero vino tocado y murió con pocos años.

¿Tomaron represalias con vuestra familia?

Sí, nos hicieron mucho daño. Mi hermano salió de la cárcel con 25 años y fue a trabajar a la Naval, pero el alguacil se enteró y dijo que solo podía trabajar en la mina. Yo tendría 21 años y servía en Bilbao en casa de la Marquesa de Villafranca y se lo conté y su hermano, que era Marqués de Sotomayor, Conde de Alba Real y Caballero Cubierto ante el Rey, le hizo un papel y pudo seguir en la Naval. Y mi hermano pequeño vino de hacer trincheras y le denunciaron porque dijeron que era de UGT y estuvo cuatro meses en la cárcel en Bilbao.

¿Había peleas y problemas con la autoridad?

Con navajas andaban todos. Un galleguito dijo algo a unas chicas de Burzako y su hermano, que era un hombrón, le llamó la atención y el otro le dio un pinchazo con la navaja en la aorta y lo mató. Y en la romería de La Mag-

dalena, al anochecer, antes de llegar a La Barrera¹⁰, uno de Burzako con otro atacaron con navajas al encargado de la mina y a su familia y el de Burzako mató al yerno del encargado. Y mataron a un cura de La Arboleda, yo era muy niña¹¹. Y por Burzako pasaba un entierro y uno que estaba en la puerta de su casa no se quitó la boina y el cura se la tiró y le dijo que no tenía vergüenza; el otro le contestó y el cura le denunció, se lo llevaron y como tenían varias hijas, la mujer tuvo que ir a pedir.

¿Dónde hacíais la compra?

En la cooperativa León XIII de La Arboleda. Teníamos una libreta y pagábamos a la semana. Íbamos los sábados con el burro a por carbón, la carbonería estaba detrás, y a por sacos de coco y habas pocas, porque eran caras. El coco era como una tabla, se echaba en agua templada y se hinchaba, se mezclaba con berza cocida, remolachas y nabos y en invierno se lo daban a las vacas y si no rumiaban, una botella de vino. Cuando mi padre era guarda, nos daban carbón en Orconera. La cooperativa y las escuelas cristianas las hizo Don Víctor, un fraile vasco, de los del babero; cuando la guerra, le llevaron al barco¹² y le mataron.

¿En casa teníais posaderos?

Uno con dos hijos, uno menor, de Justel, Zamora. Les tratábamos como de la familia. Teníamos tres habitaciones: una muy grande con tres camas de hierro para los posaderos y en otra mis hermanas; otra para mis hermanas y las pequeñas con mis padres. Y mi madre, con seis hijos y tres más, les hacía la comida, cada uno su cucharito y se la llevábamos, sobre todo mis hermanos. Mi madre quiso casar a mis hermanas con alguno, pero eran muy chulas y dijeron que nones.

¿Y tuvisteis hospicianos?

Sí. Había muchos. Los hermanos nos llevábamos dos años, menos mi hermana y yo que nos llevamos cuatro, porque mi madre tuvo un mal parto y lo perdió, que hoy habría vivido, y trajo una hospiciana, porque mientras le daba pecho no se quedaba en estado y además cobraba algo, poco. La tuvo hasta los siete años y quería adoptarla, pero la madre la reclamó y no supimos más.

¿Cómo era Matamoros?

Había 13 casas y el cuartel donde vivíamos once vecinos; mi madre pagaba 7 pesetas. Había unas nevadas... y me acuerdo que a una vecina le robaron las gallinas y fueron por la noche a La Arboleda a buscar una chimeña que echaría humo, porque seguro que allí las estaban cocinando; y así les cogieron, porque por la noche no se hacía fuego en ninguna casa.

¿Qué hacíais en el tiempo libre?

Pasear y al baile a La Arboleda. Había banda y dos sociedades: El Liceo, que era de gente escogida, las hijas de los médicos o las del boticario, y La Flor, que había que ser socio, pero entraba todo el mundo, menos los menores de 18 y uno de La Arboleda tocaba el piano. Íbamos a bailar a Gallarta y al llegar escondíamos las alpargatas de goma y nos poníamos los zapatos, a alguna ya se las quitaron.

¿Cuándo fuiste a servir?

Con 13 años, cuando salí de la escuela, porque no me gustaba ir con las vacas, ni la hierba, ni el lavadero... Fui a Barakaldo a casa de un médico; estaba interna y cuando salía el tren para El Valle, iba a verle y lloraba. Con 16 años fui a servir a casa de la marquesa; me trataban bien, porque trabajaba mucho, mira cómo tengo las manos. Dejé de servir cuando me casé.

¿A qué edad te casaste?

A los 25, porque mi marido estuvo 5 años en la mili. Nos conocimos con 15, yo bajaba la leche a Orconera y él trabajaba allí con mi hermano, al marcharse los hombres a la guerra, le pusieron en las cunas, cargando vagones. Nos casamos en La Arboleda en el 46. Lo celebramos en casa: vino uno con un acordeón y mi madre mató pollos, llevó quesos, quitaron las camas de un cuarto y las vecinas nos dejaron mesas y banquetas. Dejé de trabajar, porque enseguida te quedabas en estado. Allí tuve a mi hijo con la comadrona, que era hija del médico de La Arboleda, y veía menos que un grillo por la noche. Hacíamos vida en casa de mis padres, pero dormíamos en una habitación que nos dejaron en otra casa.

¿Y luego fuisteis a Alemania?

Sí, a Stolberg. Mi marido trabajaba en la *Metalmesche*, era buen soldador. Yo estuve unos cuatro años en la *Chemie Grünenthal*, envasando la Talidomida, que produjo malformaciones en los recién nacidos. Si mi marido tiene salud, yo no vuelvo, pero el frío no le venía bien.

⁸ Plano inclinado que bajaba desde El Espinal a Orconera (Ortuella).

⁹ Manuel Arriaga, encargado de la mina Mame, apodado Hostión (Ustión), de ahí el Pozo Hostión (La Arboleda).

¹⁰ En Peñas Negras (Ortuella) había una barrera de paso hacia las plantaciones de pinos de Galdames.

¹¹ Sería Francisco Intxaurreaga, cura asesinado en La Arboleda en 1931.

¹² Frailes de La Salle. En la Guerra Civil los acusados de ser de derechas fueron encarcelados en varios barcos; en 1936, tras unos bombardeos aéreos sobre Bilbao, los barcos fueron asaltados y asesinaron a muchos presos.

Si quieres contarnos tus vivencias o conoces a alguien que quiera ayudarnos a preservar nuestra Historia, llama a Ekoetxea Meatzaldea (94 605 12 75 / 94 633 80 97).



HURRENGO JARDUERAK PRÓXIMAS ACTIVIDADES

2020-2021

AZAROA 2020
NOVIEMBRE 2020

igandea 8 domingo

Ibilbide geologikoa
Itinerario geológico

Laguntzailea / Colabora:
Jesús Mari Esteban

Iarunbata 21 sábado

**La Arboledako
putzuetatik ibilbidea**
Paseo por los pozos
de La Arboleda

MARTXOA 2021
MARZO 2021

igandea 7 domingo

Zuhaitz Eguna
Día del Árbol

946 338 097

**INFORMAZIORAKO ETA ERRESERBAK
EGITEKO TELEFONOA**
TELÉFONO PARA INFORMACIÓN
Y RESERVAS

Azaleko argazkia / Foto de portada: **Urmaela El Saúcon** / Charca en El Saúco



ekoetxea

Meatzaldea · Peñas Negras

EGIN ZAITEZ LAGUNA! ¡HAZTE AMIGA/AMIGO!

**Sartu gure web orrialdeko Peñas Negras-ko
Lagunak atalean.**

**Gure aldizkaria eta antolatzen ditugun jardueren
buruzko informazioa jasoko dituzu.**

Entra en el apartado Amigas y Amigos
de Peñas Negras de nuestra página web.
Recibirás nuestra revista e información sobre
las actividades que organizamos.

www.euskadi.eus/pnegras